

**LT**

lietuviškas

**P**

portugališkas

Europos Sąjungoje ant supakuotu maisto produktu apie šiuos ingredientus turi būti nurodyta **be išimčių**.

o Taisykle negalioja Rusijai ir Turkijai.

Šie ingredientai žodyne pažymėti **melynai**.

- Gliteno turintys javai (t. y. kviečiai, miežiai, rugiai, avižos, spelta, kamut arba jų sukryžmintos atmainos) ir jų produktai
- Vėžiagyviai ir jų produktai
- Kiaušiniai ir jų produktai
- Žuvis ir jos produktai
- Žemės riešutai ir jų produktai
- Sojų pupelės ir jų produktai
- Pienas ir jo produktai (įskaitant laktozę)
- Riešutai, t. y. migdolai [*Amygdalus communis* L.], lazdynų riešutai [*Corylus avellana*], graikiniai riešutai [*Juglans regia*], kariojis [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], anakardžiai [*Anacardium occidentale*], pistacijų [*Pistacia vera*], bertoletijos [*Bertholletia excelsa*], makadamijos ir Kvinslendo riešutai [*Macadamia ternifolia*] bei jų produktai
- Salierai ir jų produktai
- Garstyčios ir jų produktai
- Sezamų sėklos ir jų produktai
- Sieros dioksidas ir sulfitas, kurių koncentracija didesnė kaip 10 mg/kg arba 10 mg/l, išreikšti kaip SO<sub>2</sub>
- Lubinai ir jų produktai
- moliuskai ir jų produktai

Šio žodyno pagalba jus galite susikurti asmeniškai alergijos kortelę.

## Eu sou alérgico a ...

<i>išvirtas</i>	<b>cosido</b>
<i>sausas</i>	<b>seco</b>
<i>šviežias</i>	<b>fresco</b>
<i>žalias</i>	<b>cru</b>
(prieskoninė)	<b>ervas aromáticas</b>
(vaistinė)	<b>ervas aromáticas</b>
abrikosas	<b>alperce</b>
aguona	<b>papoila</b>
agurkas	<b>pepino</b>
alkoholis	<b>álcool</b>
alus	<b>cerveja</b>
ananasas	<b>ananás</b>
ančiuvis	<b>anchova</b>
ankštinis pipiras	<b>pimenta de caiena</b>
anyžius	<b>aniz</b>
apelsinas	<b>aranja; laranja</b>
austrė	<b>ostra</b>
aviena	<b>ovelha (carne)</b>
avižos	<b>aveia</b>
avokada	<b>abacate</b>
bananas	<b>banana</b>
bazilikas	<b>manjeričão</b>
bertoletijos	<b>castanhas do Pará</b>
braškė	<b>morango</b>
brokolis	<b>bróculos</b>
bulvė	<b>batata</b>
česnakas	<b>alho</b>
cikorija	<b>chicória</b>
cinamonas	<b>canela</b>
citrina	<b>limão</b>
datulė	<b>tâmara</b>
dvigeldis moliuskas	<b>mexilhão</b>
ešerys	<b>perca</b>
figa	<b>figo</b>
gailioji dilgėlė	<b>urtiga</b>
garstyčios	<b>mostarda</b>
glitimas	<b>glúten</b>
graikinis riešutas	<b>nozės</b>
greipfrutas	<b>toranja</b>
grikiai	<b>trigo mourisco</b>

grybas	<b>cogumelo</b>
imbieras	<b>gingibre</b>
jautiena	<b>vaca (carne)</b>
juodalopė menkė	<b>bacalhau fresco</b>
juodieji pipirai	<b>pimenta</b>
kakavos milteliai	<b>cacau</b>
kalendra	<b>coentro</b>
kantalupa (melonų rūšis)	<b>melão</b>
kardamonas	<b>cardamomo</b>
karis	<b>caril</b>
kaštonas	<b>castanha doce</b>
kepimo mielės	<b>fermento</b>
kiauliena	<b>porco (carne)</b>
kiaušinis	<b>ovo</b>
kišju riešutas	<b>castanhas de caju</b>
kivis	<b>quivi</b>
kmynai	<b>cominto; tomilho; timo</b>
kokoso riešutas	<b>coco</b>
krabas	<b>caranguejo</b>
krabas	<b>crustáceos</b>
krapai	<b>endro</b>
krevetė	<b>camarão</b>
kriaušė	<b>pêra</b>
kukurūziniai miltai	<b>farinha do milho</b>
kviečiai	<b>trigo</b>
kvietiniai miltai	<b>kamut</b>
kvietys spelta	<b>espelta</b>
lašiša	<b>salmão</b>
lęšis	<b>lentilha</b>
mairūnas	<b>manjerona</b>
makadamijos	<b>nozės de macadâmia</b>
mangas	<b>mango</b>
marcipanas	<b>maçapão</b>
medus	<b>mel</b>
menkė	<b>bacalhau</b>
mėsa	<b>carne</b>
midija	<b>mexilhão</b>
miežiai	<b>cevada</b>
migdolai	<b>amêndoas</b>
miltai	<b>farinha</b>
morka	<b>cenoura</b>
muskato riešutas	<b>noz-moscada</b>
obuolys	<b>maçã</b>
omaras (vėžys)	<b>lagosta</b>
papaja (melonmedis)	<b>papaia</b>
paprastasis kietis	<b>artemisia</b>
paprastasis pankolis	<b>funcho</b>
pekano riešutas	<b>nozės pécan</b>
peletrūnas	<b>estragão</b>
persikas	<b>pêssego</b>
petražolė	<b>salsa</b>
pienas (karvės)	<b>leite</b>
pipiras	<b>pimentão</b>

pipirmėtė	<b>hortelã-pimenta</b>
pistacija	<b>pistácios</b>
plekšnė	<b>solha</b>
pomidoras	<b>tomate</b>
prieskonai	<b>especiaria</b>
pupelė	<b>feijão</b>
raudonasis ankštinis pipiras	<b>pimentão; pipiríri</b>
raudonasis pipiras	<b>pimentão</b>
raudonėlis	<b>orégão</b>
raukšlėtasis melionas	<b>melão</b>
riešutas	<b>avelã; noz</b>
rugiai	<b>centeio</b>
ryžiai	<b>arroz</b>
šalavijas	<b>chá salva-mansa; salva</b>
salieras	<b>aipo</b>
saulėgražų sėklos	<b>semente de girassól</b>
sezamo sėklos	<b>sementes de sésamo</b>
sieros dioksidas	<b>dioxide de enxofre</b>
silkė	<b>arenque</b>
skumbė	<b>cavala</b>
slyva	<b>ameixa</b>
sojos pupelės	<b>soja</b>
šokoladas	<b>chocolate</b>
špinatai	<b>espinafre</b>
sulfitas	<b>sulfitos</b>
sūris	<b>queijo</b>
svarainis	<b>marmelo</b>
svogūnas	<b>cebola</b>
tunas	<b>atum</b>
upėtakis	<b>truta</b>
vaistinė gelsvė	<b>levístico</b>
vanilė	<b>baunilha</b>
vištiena	<b>galinha (carne)</b>
vynas	<b>vinho</b>
vynuogė	<b>uva</b>
vynuoginė sraigė	<b>caracol de Borgonha</b>
žemės riešutas	<b>amendoim</b>
vyšnia	<b>cereja</b>
žirnis (žirmelis)	<b>ervilha</b>
žolelė	<b>ervas aromáticas</b>
žuvis	<b>peixe</b>